

**Giulia Barrera**  
**Direzione generale archivi (Min. beni attività culturali)**

# **Le principali fonti documentarie**

**nel fascicolo del procedimento penale n. 8823/99-  
R c/ PINOCHET Augusto (inchiesta Condor) della  
Procura della Repubblica di Roma**

# Le principali fonti documentarie:

- Documenti della polizia del Paraguay, conservati dalla Corte suprema del Paraguay (il così detto “archivio del terrore”)
- Documenti sequestrati ad Enrique Lautaro ARANCIBIA CLAVEL
- Telegrammi del Dipartimento di Stato degli USA, rapporti informativi della CIA e altri documenti governativi statunitensi
- Rapporti finali di commissioni d’inchiesta governative

Tutti acquisiti in copia dalla Procura, per rogatoria, o consegnati da persone informate sui fatti

# Rari i documenti prodotti dagli stessi apparati repressivi (ad eccezione del Paraguay)

- Nei paesi del Cono Sud le transizioni alla democrazia sono avvenute in modo graduale
- I militari al potere hanno avuto tutto il tempo necessario, prima di cedere il potere a governi democratici, per distruggere gli archivi che contenevano prove di violazioni dei diritti umani
- In Cile, Argentina e Bolivia distruzioni sistematiche
- In Uruguay gli archivi hanno iniziato ad essere aperti dopo il 2006 (e nel frattempo molto era stato distrutto)

**Argentina: Il comandante in capo dell'Esercito ordina alla polizia di consegnare ai comandi militari la documentazione sulla lotta alla sovversione, perché possa essere incenerita (22 nov. 1983)**

MENSAJE MILITAR

Facilidad	AUTENTICAR <input type="checkbox"/>	Clasificación <input type="checkbox"/>	Transmisión <input type="checkbox"/>
Canal	AUTENTICADO <input type="checkbox"/>	S C <b>R</b> P	CLARO <input type="checkbox"/>
Estaciones Llamadas		Circular Inicial	Intibide <input type="checkbox"/>
Excepciones		Estación Transmisora	
NIT		Inst. de Transmisión	

Z	O	P	R	220530	NOV	83	Instrucciones del Mensaje
				Asunto	Con Tratamiento de Ejecución <input type="checkbox"/>		

**PROMOTOR ESMAYOR (BAIRES)**

**EJECUTIVOS COMANDO ZONA 1 (BAIRES) - COMANDO ZONA 2 (ROSARIO) - COMANDO ZONA 3 (CORDOBA) - COMANDO ZONA 4 (SANTA ROSA) - COMANDO ZONA 5 (BAHIA BLANCA) - COMANDO ZONA 6 (CAHAYO)**

**INFORMATIVO: ESMAYORDOS (BAIRES) - ESMAYORTRES (BAIRES) - MINISTERIO DEL INTERIOR (BAIRES)**

Grupo	IT
-------	----

**CDO J EJ (EMGE - JEF III-OP - DPTO OP NRO 567 /83) - POR RESOLUCION JLEJER, 5**

**ORDERARA A JEFES DE POLICIA DE SU JURISDICCION QUE, EN CUMPLIMIENTO DE ORDENES III- 10**

**PARTIDAS EN CIRCUNSTANCIAS ENCONTRARSE BAJO CONTROL OPERACIONAL DE LA FUERZA, III- 15**

**BIEN RECIBIDO DOCUMENTACION CLASIFICADA RELATIVA LUCHA CONTRA LA SUBVERSION, PRO-20**

**CEDA A SU DEVOLUCION INMEDIATA AL COMANDO MILITAR RESPECTIVO QUE DISPONDRA LA 25**

**INMEDIATA INCINERACION POR ACTA. CADA COMANDO ZONA ARBITRARA MEDIDAS PARA DIFUSION 30**

**Y EJECUCION URGENTE PRESENTE ORDEN A ELEMENTOS DEPENDIENTES DE SU JURISDICCION. 35**

**INFORMARA MISHO MEDIO ANTES DEL 01 DIC EJECUCION PRESENTE ORDEN. 40**

# Bolivia: distruzione archivi

- novembre del 1979: interregno democratico tra la dittatura di Hugo Bánzer (1974-1978) e quella di García Meza (1980-1982)
- appena insediato il nuovo governo, in pieno giorno un commando su quattro camion dell'esercito, capeggiato da Luis Arce Gómez (capo del II Dipartimento di intelligence dello Stato Maggiore), circondò l'edificio del Ministero dell'interno bloccando tutti gli ingressi e si portò via l'archivio del *Servicio de Inteligencia del Estado* (SIE)
- Pochi giorni prima, in uno dei cortili del Ministero dell'Interno, un gran falò aveva mandato in cenere l'archivio del *Departamento de Orden Político* (DOP)

# Il così detto “archivio del terrore” (Paraguay)

- Soprattutto documentazione prodotta o ricevuta, nel corso della propria attività, da:
  - *Departamento de Investigaciones de la Policía de la Capital*
  - *Dirección Nacional de Asuntos Técnicos* (polizia politica)
- Conservato dalla Corte suprema del Paraguay
- Iscritto nel registro «Memoria del Mondo» dell’Unesco
- Include documenti relativi alla creazione del Sistema Condor e del suo funzionamento e documenti relativi ai casi oggetto dei processi

# Documenti sequestrati ad Enrique Lautaro ARANCIBIA CLAVEL

- Agente della DINA cilena (servizio di intelligence che giocò il ruolo principale nella repressione degli oppositori)
- Distaccato in Argentina, teneva i rapporti con il servizio di intelligence dell'esercito argentino
- nel 1978, in un momento di tensione tra Cile e Argentina a causa della disputa sul Canale di Beagle, ARANCIBIA CLAVEL fu arrestato e le sue carte (circa 1.500 pagine di documenti) furono sequestrate dalla magistratura argentina
- Prove della collaborazione tra intelligence cilena e argentina e informazioni su molti casi di uccisioni extragiudiziarie

# Enrique Lautaro ARANCIBIA CLAVEL (1944-2011)

- Condannato in via definitiva dalla giustizia argentina per la sua partecipazione all'omicidio del generale Carlos Prats a Buenos Aires nel 1974 (Prats era stato il comandante in capo dell'esercito cileno prima di Pinochet; leale alla costituzione, era in esilio in Argentina)
- Condannato dalla giustizia argentina per la sua partecipazione al sequestro di Laura Ruth ELGUETA DÍAZ e di Sonia Magdalena DÍAZ URETA de ELGUETA (cilene in esilio in Argentina)
- Nei documenti si firmava con lo pseudonimo di **Luis Felipe Alemparte Díaz**

# Documenti governativi statunitensi

- 1999 declassificati 23.000 documenti di diverse agenzie governative statunitensi (Dip. Stato, CIA, DOD, NARA, NSC, FBI, DOJ) relativi a violazioni di diritti umani in Cile (1968-1991)
- 2002 il Dipartimento di Stato ha declassificato 4.677 documenti relativi alle violazioni dei diritti umani in Argentina (1975-1984)
- Grazie ad ottimi contatti nelle alte sfere militari latinoamericane, compresi gli ambienti di intelligence, la CIA e le Ambasciate USA erano in grado di raccogliere informazioni dettagliate sull'attività repressiva legale e illegale dei regimi del Cono Sud
- Rapporti sul Sistema Condor in generale e su singoli casi di interesse per il processo (Campiglia, Casco, D'Elia, Dossetti, ecc.)

# Documenti governativi statunitensi declassificati dopo il 2006

→ sito del National Security Archive

<http://nsarchive.gwu.edu/NSAEBB/NSAEBB514/>

The National Security Archive  
*The George Washington University*



[| about](#) | [| documents](#) | [| news](#) | [| publications](#) | [| FOIA](#) | [| research](#) | [| employment](#) | [| search](#) | [| donate](#) | [| mailing list](#) | [| DNSA](#) | [| русская страница](#)

**New Postings**

Google™ Custom Search

Search x

# Rapporti finali di commissioni d'inchiesta governative

- **Argentina:** COMISIÓN NACIONAL SOBRE LA DESAPARICIÓN DE PERSONAS (CONADEP), *Nunca Más. Informe de la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas* (Buenos Aires 1984)
- **Cile:** COMISIÓN NACIONAL DE VERDAD Y RECONCILIACIÓN, *Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación* (Santiago 1991).
- **Uruguay:** COMISIÓN PARA LA PAZ, *Informe final*, Montevideo, 10 aprile 2003

# Argentina: CONADEP

# Cile: COMISIÓN NACIONAL DE VERDAD Y RECONCILIACIÓN

- Istituite dai governi subito dopo la fine delle dittature
- 9 mesi di tempo a disposizione
- **Cile:** ampia ricostruzione del contesto storico e giuridico, degli apparati repressivi, identificazione di centri clandestini di detenzione e delle modalità di sequestri, torture e uccisioni, descrizione dei singoli casi (3 tomi, tot. pp. 1500 ca)
- **Argentina:** ampia raccolta di testimonianze (alcune pubblicate)
- Descrizione dei centri clandestini di detenzione e delle modalità di sequestri e uccisioni (pp. 490); allegato elenco casi accertati di scomparse forzate (8.960)

# Uruguay: COMISIÓN PARA LA PAZ, *Informe final*, Montevideo, 10 aprile 2003

- Commissione istituita nel 2000 dal presidente della Repubblica, Jorge BATTLE (*Resolución de la Presidencia de la República N° 858/2000, de 9 de agosto de 2000*)
- Incarico di appurare il destino dei “*detenidos-desaparecidos*” (detenuti scomparsi) durante la dittatura
- Poteri limitati:
  - NO accesso agli archivi
  - No potere di convocare a deporre membri delle FFAA o della polizia (solo dichiarazioni spontanee)
- Non una descrizione complessiva del sistema repressivo illegale (a differenza della relazione della CONADEP, *Nunca Más*): solo singoli casi

# Uruguay: COMISIÓN PARA LA PAZ, *Informe final*, 2003

- Ha riscontrato reticenza nei soggetti auditi e non ha registrato o verbalizzato deposizioni (solo appunti manoscritti) (punto 31)
- Informazioni chiave detenute da polizia e forze armate, che non sempre hanno collaborato (punto 33)
- Criterio generale di estrema prudenza
- Per le scomparse avvenute in Uruguay, considerate accertati solo i casi corroborati da fonti militari o di polizia (non quelli con solo denunce dei familiari) (punto 36)
- Per le scomparse avvenute all'estero, considerati accertati solo casi con prove inoppugnabili (documenti d'archivio, ritrovamento cadavere, ecc.)

**Uruguay:** COMISIÓN PARA LA PAZ, *Informe final*, 2003. Esempio:  
il caso dell'argentina María Claudia GARCÍA IRURETA  
GOYENA de GELMAN (nuora del poeta Juan GELMAN)

- Sequestrata agosto 1976 Buenos Aires (vista nel ccd Automotores Orletti)
- Trasferita in Uruguay (testimoni sulla sua presenza c/o ccd del SID di Bulevar Artigas)
- In Uruguay diede alla luce un bambino che le fu sottratto (se ne appropriò un commissario uruguayano) ritrovato nel 2000 (DNA)
- **“parzialmente confermata la denuncia”**: “elementi di convinzione coincidenti e rilevanti” sulla sua detenzione in Argentina, sul suo trasferimento in Uruguay, sulla nascita della figlia “che le fu sottratta e affidata a una famiglia uruguayana”  
**“però non si sono potute accertare pienamente le circostanze della morte”**

## **Rapporti finali di commissioni d'inchiesta governative o ricerche promosse dai governi, successive al 2006 (non agli atti)**

- **PARAGUAY:** COMISIÓN DE VERDAD Y JUSTICIA, *Informe Final- Anive Haguã Oiko* – 2008
- **Uruguay:** *Investigación histórica sobre detenidos desaparecidos En cumplimiento del artículo 4º de la ley Nº 15.848* (Montevideo 2007)
- **Uruguay:** *Actualización de la Investigación Histórica sobre detenidos desaparecidos* (Montevideo 2011)
- **Brasile:** COMISSÃO NACIONAL DA VERDADE, *Relatorio* (Brasilia 2014)

## Rapporti finali di commissioni d'inchiesta governative o ricerche promosse dai governi, successive al 2006 (non agli atti)

- **ARGENTINA:** *Informe sobre víctimas del Terrorismo de Estado. Elaborado por la Comisión Provincial por la Memoria (Argentina) para la Comisión Nacional de la Verdad de Brasil a partir de documentos del Archivo de la DIPBA, Junio de 2014*

[DIPBA = Direzione intelligence, Polizia della Provincia di Buenos Aires]

# Sentenze e atti processuali di tribunali esteri e italiani

- La Procura ha acquisito in copia per rogatoria numerosi atti e documenti provenienti da procedimenti penali in corso o conclusi in Cile, Argentina, USA, Francia, Spagna e Italia.
- Acquisite anche diverse sentenze (ad esempio: sentenza del processo alle giunte militari argentine del 1985)